

# Vendotek

Руководство по установке и  
использованию



**vendotek**

cashless payments for vending

[www.vendotek.com](http://www.vendotek.com)

PROPRIETARY & CONFIDENTIAL

# Содержание

- Перечень сокращений..... 3
- Введение..... 4
- Ограничение ответственности..... 5
- Комплект поставки..... 6
- Vendotek - лицевая сторона..... 7
- Vendotek - обратная сторона..... 8
- Конфигурация вендингового аппарата.. 9
- Механическая установка..... 10
- Подключение и запуск..... 12
- Проверка работы терминала,  
установленного в аппарат..... 14
- Советы и рекомендации..... 16
- Подключение внешней антенны..... 17
- Удаленное обновление ПО..... 19
- Оплата бесконтактной картой..... 20
- Возможные состояния терминала..... 22
- Сервисное меню..... 23
- Подключение к банку..... 26
- Уход за изделием..... 27

# Перечень сокращений

<b>Аббревиатура</b>	<b>Расшифровка</b>
<b>POS</b>	Point Of Sale — точка продажи.
<b>EMV</b>	Europay, Mastercard, Visa Международный стандарт для операций по банковским картам с чипом.
<b>MIFARE</b>	Торговая марка семейства бесконтактных смарт-карт. Она объединяет несколько типов микросхем смарт-карт, микросхемы считывателей и продукты на их основе. Владелец торговой марки является NXP Semiconductors.
<b>EVA</b>	European vending association — Европейская вендинговая ассоциация.
<b>GPRS</b>	General Packet Radio Service — «пакетная радиосвязь общего пользования» — надстройка над технологией мобильной связи GSM, осуществляющая пакетную передачу данных.
<b>PIN</b>	Personal Identification Number — персональный идентификационный номер.

# Введение

Vendotek T2100 представляет собой компактное вендинговое решение для безналичной оплаты товаров и услуг. Терминал обеспечивает приём к оплате всех видов карт: бесконтактные (MasterCard PayPass, VISA PayWave, МИР), контактные (поддержка контактных карт осуществляется с помощью внешнего картридера Creator), MIFARE. Возможна оплата с помощью мобильного телефона с функцией NFC (Samsung Pay, Apple Pay, Android Pay).

Vendotek оснащен цветным графическим дисплеем, позволяющим осуществлять показ рекламных материалов (слайд-шоу, видео), удаленно загружаемых с сервера. Терминал обеспечивает дистанционный сбор статистики продаж, информации об остатке товара и состоянии автомата. Данные из торговых автоматов автоматически пересылаются на сервер вендинговой компании, что позволяет оптимизировать расходы на обслуживание сети автоматов.

Благодаря стандартным EVA-размерам, устройство не требует свободного места внутри аппарата и легко монтируется на внешнюю панель (требуется отверстие диаметром всего 60 мм).

# Ограничение ответственности

**Vendotek** является брендом, принадлежащим **ООО «Терминальные Технологии»** (здесь и далее -ТТ).

Документ специально подготовлен для внутреннего использования заказчиком в соответствии с процедурами, предусмотренными договором.

Информация в любой части данного документа дополняется ТТ без предварительного уведомления.

Все права на материалы и информацию, представленные в документе, принадлежат (без ограничений и исключений) ТТ. Их передача (частичная или полная) не разрешается без предварительного письменного согласования с ТТ и не может быть использована заказчиком в других целях, кроме оценки потенциального сотрудничества с ТТ.

Если Вы обнаружите информацию, являющуюся неправильной, неполной или вводящей в заблуждение, мы ознакомимся с Вашими комментариями и предложениями.

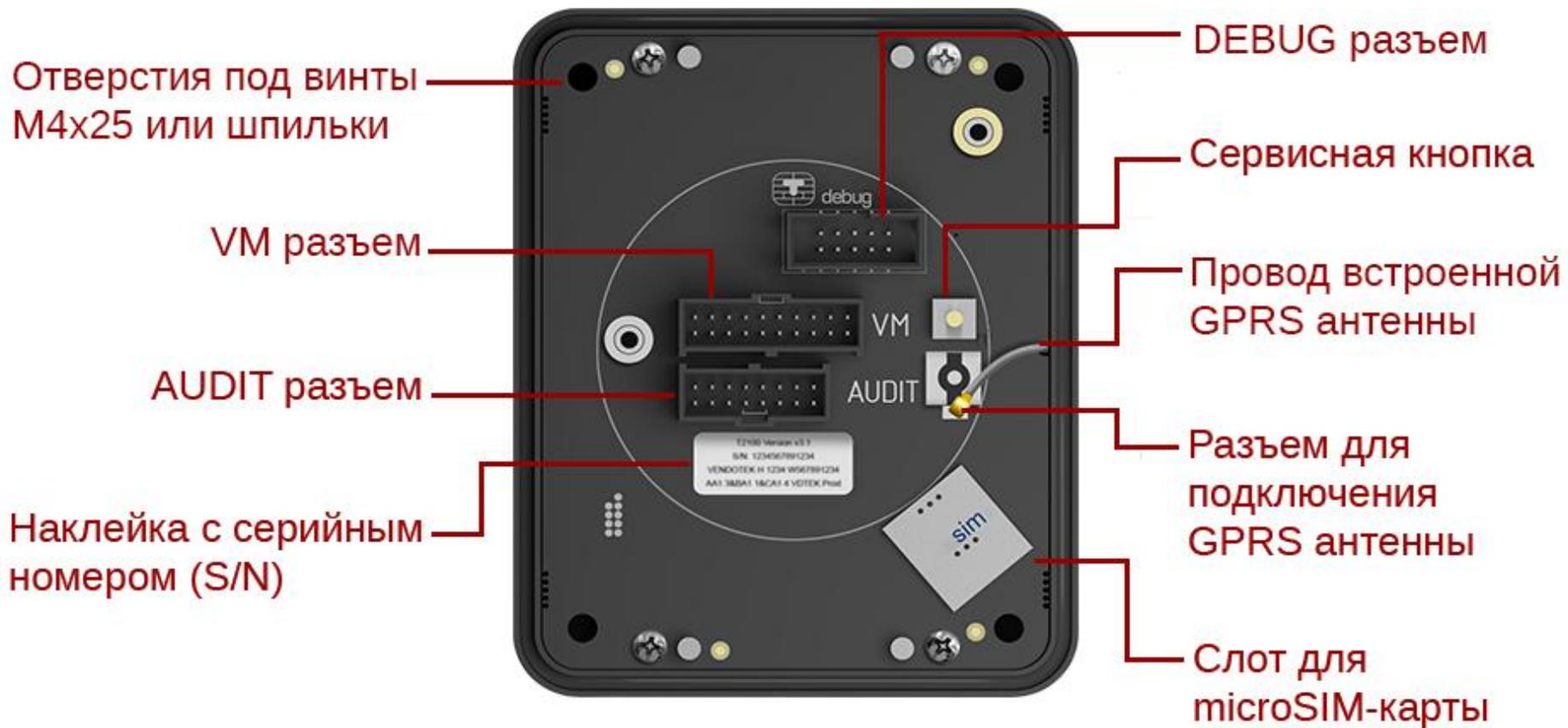
# Комплект поставки



# Vendotek - лицевая сторона



# Vendotek - обратная сторона



# Конфигурация вендингового аппарата

Перед выключением вендингового аппарата и установкой терминала Vendotek убедитесь, что в первом используются стандартные настройки:

- МУЛЬТИПРОДАЖА = ВЫКЛ
- БЕЗНАЛИЧНАЯ ОПЛАТА = ВКЛ
- ПРОТОКОЛ = MDB
- МАКСИМАЛЬНЫЙ КРЕДИТ = 1000 РУБЛЕЙ для бесконтактных платежей
- МГНОВЕННАЯ СДАЧА = ВЫКЛ

На некоторых моделях аппаратов самообслуживания может понадобиться отдельно установить цены для групп безналичной оплаты в ненулевые значения и/или в значения цен групп наличной оплаты.

# Механическая установка

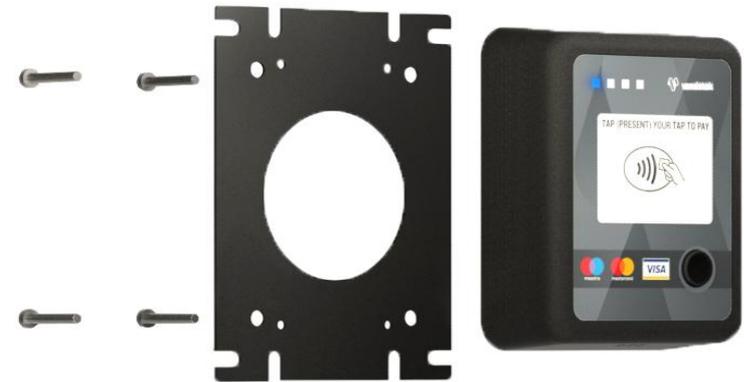
**ВАЖНО:** отключите питание аппарата самообслуживания, вставьте MicroSIM-карту в слот на задней панели. SIM-карта должна быть без PIN-кода.



# Механическая установка

## Вариант установки «А»:

- присоедините Vendotek к EVA-рамке 4 винтами M4x25 или шпильками из комплекта;
- установите Vendotek в свободный слот аппарата и закрепите EVA-рамку гайками от аппарата.



## Вариант установки «Б»:

- если в аппарате нет свободного EVA-слота, то просверлите отверстие диаметром 60 мм, используя как шаблон прилагаемую EVA-рамку и 4 отверстия диаметром 5 мм для крепеж;
- вверните шпильки в Vendotek;
- установите терминал на панель аппарата и закрепите четырьмя гайками M4.

# Подключение и запуск

- подключите MDB Y-кабель к VM-разъёму Vendotek, затем к MDB-интерфейсу аппарата в разрыв кабеля от купюроприемника или на свободный MDB-разъём;
- подключите AUDIT-кабель к AUDIT-разъёму Vendotek, затем в гнездо «Jack» на аппарате;
- включите аппарат самообслуживания;
- запуск терминала требует около 2 минут;
- после успешного запуска терминала на экране отобразится логотип Vendotek, загорится **ЖЕЛТЫЙ** светодиод;



# Подключение и запуск

- через 3-4 секунды терминал Vendotek подсоединится к MDB автоматически – **СИНИЙ** светодиод начнет мигать (раз в 2 секунды), на экране отобразится сообщение «НАЖМИТЕ КНОПКУ ДЛЯ ОПЛАТЫ КАРТОЙ»;

**Примечание:** в некоторых аппаратах самообслуживания необходимо закрыть дверцу или нажать сервисную кнопку, чтобы позволить терминалу установить соединение с MDB-контроллером.

- нажмите на терминале кнопку «Старт», на дисплее аппарата самообслуживания отобразится сообщение о размере виртуального кредита, установленного для этого терминала;
- терминал готов к приему платежей.



# Проверка работы терминала, установленного в аппарат

После установки и запуска терминала Вы можете проверить его работоспособность с помощью пункта Tests сервисного меню (см. стр. 24-25 «Сервисное меню»).

- **Connection**: проверка интернет-соединения:
  - горит **ЗЕЛЕНЫЙ** светодиод и раздается **КОРОТКИЙ** звуковой сигнал - соединение в порядке, терминал имеет доступ к серверу обновления ПО;
  - горит **КРАСНЫЙ** светодиод и раздается **ДЛИННЫЙ** звуковой сигнал, на экране появляется сообщение ERROR - ошибка. В случае ошибки рекомендуется повторить данный тест с интервалом в несколько минут. Проверьте вставлена ли SIM-карта с доступом в интернет/подключен ли Ethernet-кабель (только для модификации с Ethernet).
- **Transaction**: выполнение тестовой транзакции. Данный пункт меню можно выполнять только после инициализации терминала в банке.

Подождите около 1 минуты, пока мигают **ЖЕЛТЫЙ** и **ЗЕЛЕНЫЙ** светодиоды, затем:

- горит **ЗЕЛЕНЫЙ** светодиод и раздается **КОРОТКИЙ** звуковой сигнал - уровень GPRS сигнала и соединение с банком в порядке;
- горит **КРАСНЫЙ** светодиод и раздается **ДЛИННЫЙ** звуковой сигнал - уровень GPRS сигнала и соединение с банком не установлено (слабый сигнал/нет связи - попробуйте воспользоваться внешней антенной).

# Проверка работы терминала, установленного в аппарат

- **Card reader:** тестовое чтение карты. Карта не будет одобряться без инициализации в банке. Без инициализации терминала в банке проверить чтение карт можно только косвенно: терминал будет читать карту и отклонять.
- **Audit:** тестовое считывание статистики из автомата:
  - горит **ЗЕЛЕНЬЙ** светодиод - считывание прошло успешно;
  - горит **КРАСНЫЙ** светодиод - неудачно.
- **Free sale:** тестовая бесплатная продажа для проверки полного цикла продажи (на данный момент только для протоколов MDB и Сбербанк). Работает без инициализации в банке.

Порядок выполнения:

- убедиться, что терминал инициализирован по MDB (мигает **СИНИЙ**);
  - зайти в сервисное меню и выбрать **Free sale**;
  - выйти из сервисного меню (по таймауту или через **Exit**);
  - автоматически начнется сессия продажи (появится экран "Выберите продукт"), выберите продукт;
  - выдача продукта будет автоматически одобрена.
- **Upload logs:** принудительная выгрузка системных логов с терминала.

# Советы и рекомендации

- после первой перезагрузки терминала подождите 30-45 секунд перед запуском тестовой транзакции: иногда требуется некоторое время для регистрации в новой мобильной сети;
- тестовая транзакция может занимать до 60 секунд в зависимости от качества соединения/сигнала мобильной сети;
- Вы можете определить качество связи по времени проведения тестовой транзакции: меньше 15 секунд - хорошее; 15-40 секунд - среднее; более 40 секунд - плохое/подключение отсутствует;
- Вы можете проводить тестовые транзакции столько раз, сколько необходимо - это не влияет на сумму продаж и не модифицирует денежные счетчики аппарата самообслуживания;
- при слабом уровне связи воспользуйтесь внешней антенной (подключается через переходник).

# Подключение внешней антенны

**ВАЖНО:** отключите аппарат самообслуживания / терминал Vendotek.

- АККУРАТНО отсоедините встроенную антенну, потянув разъем ВВЕРХ. НЕ ТЯНИТЕ за провод;
- АККУРАТНО подсоедините разъем переходника внешней антенны до щелчка. НЕ ПРИЛАГАЙТЕ чрезмерных усилий - это может привести к повреждению разъема терминала;



# Подключение внешней антенны

- подсоедините внешнюю антенну, зафиксировав ее кабель на переходнике при помощи гайки; следите, чтобы провод переходника НЕ ПЕРЕКРУЧИВАЛСЯ;
- включите аппарат самообслуживания / Vendotek, запустите **тестовую транзакцию** для проверки уровня сигнала;
- При возникновении трудностей попробуйте выбрать другого оператора связи (Билайн/МТС/...).



# Удаленное обновление ПО

Для удаленного обновления ПО выберите пункт «Settlement + update» с помощью кнопки «**Старт**» (см. стр 24-25 «Сервисное меню»).

Замигает **ЖЕЛТЫЙ** светодиод.

По окончании:

- если загорится **ЖЕЛТЫЙ/ЗЕЛЕНЫЙ** и раздастся **КОРОТКИЙ** звуковой сигнал, то обновление прошло успешно;
- если загорится **КРАСНЫЙ** и раздастся **ДЛИННЫЙ** звуковой сигнал, то обновление не удалось (слабый сигнал/нет связи - попробуйте использовать внешнюю антенну).

Затем (в обоих случаях) терминал автоматически перезагрузится.

**Примечание:** обновление ПО может занять длительное время.

# Оплата бесконтактной картой

- нажмите на Vendotek кнопку «Старт»:
  - на дисплее вендингового аппарата отобразится размер кредита;
  - на дисплее Vendotek отобразится сообщение «ВЫБЕРИТЕ ПРОДУКТ»;
- выберите товары на вендинговом аппарате:
  - после успешного выбора на Vendotek отобразится сообщение «ПОДНЕСИТЕ КАРТУ»;
- поднесите бесконтактную банковскую карту (Visa/MasterCard):
  - после приема карты на Vendotek отобразится сообщение «КАРТА ПРОЧИТАНА, ЖДИТЕ РЕЗУЛЬТАТА»;

# Оплата бесконтактной картой

- дождитесь завершения транзакции (обычно несколько секунд):
  - если одобрено, аппарат самообслуживания перейдет к выдаче товара;
  - если отклонено, на Vendotek отобразится сообщение «ОТКАЗАНО, ПОВТОРИТЕ ПОПЫТКУ», выдача товара не произойдет;
- заберите свой заказ:
  - после успешной выдачи товара Vendotek отобразит на дисплее сообщение «НАЖМИТЕ КНОПКУ ДЛЯ ОПЛАТЫ КАРТОЙ» и перейдет в режим ожидания следующей транзакции.

# Возможные состояния терминала

Светодиоды	На дисплее	Примечания
Мигает <b>ЖЕЛТЫЙ</b>	КАРТЫ ВРЕМЕННО НЕ ПРИНИМАЮТСЯ, ЗАПЛАТИТЕ НАЛИЧНЫМИ ИЛИ ПОДОЖДИТЕ 	Происходит обновление ПО, пожалуйста, подождите, терминал перезагрузится автоматически.
Мигают <b>ЖЕЛТЫЙ</b> и <b>ЗЕЛЕНый</b>	КАРТЫ ВРЕМЕННО НЕ ПРИНИМАЮТСЯ, ЗАПЛАТИТЕ НАЛИЧНЫМИ ИЛИ ПОДОЖДИТЕ 	Происходит соединение с банком, пожалуйста, подождите.
Горит <b>ЖЕЛТЫЙ</b>	КАРТЫ ВРЕМЕННО НЕ ПРИНИМАЮТСЯ, ЗАПЛАТИТЕ НАЛИЧНЫМИ ИЛИ ПОДОЖДИТЕ 	Потеряно соединение по MDB 1. проверьте соединение MDB кабеля; 2. перезагрузите аппарат самообслуживания.
Индикаторы не горят	<b>ОТКЛЮЧЕН</b>	Проверьте наличие питания на MDB кабеле / аппарате самообслуживания.

**Примечание:** пожалуйста, при возникновении вопросов свяжитесь с поставщиком

# Сервисное меню

**Вызов меню:** удержание сервисной кнопки в течение 3 секунд.

**Перемещение по пунктам меню:** однократное нажатие сервисной кнопки или кнопки «Старт».

**Выбор пункта меню:** удержание сервисной кнопки или кнопки «Старт».



# Сервисное меню

Пункт меню	Описание
<b>Terminal info</b>	Информация о терминале: <ul style="list-style-type: none"><li>● TSN - полный серийный номер;</li><li>● TID - банковский идентификатор терминала;</li><li>● Comm. type - тип комм. модуля;</li><li>● Access mode - режим доступа (default/gprs/edge/3g/2g);</li><li>● Req - статус регистрации модема в сети оператора;</li><li>● Signal - уровень сигнала;</li><li>● Oper - наименование мобильного оператора;</li><li>● Link - статус канала связи;</li><li>● IP - ip в сети;</li><li>● Mask - маска сети;</li><li>● Gateway - шлюз по умолчанию;</li><li>● Currency - валюта;</li><li>● Decimal point - кол-во десятичных цифр в отображении стоимости.</li></ul>
<b>Software info</b>	Список программных компонентов и их версий.
<b>Configure IP/LAN</b>	Настройки сетевого подключения.

# Сервисное меню

Пункт меню	Описание
<b>Audit</b>	Выполнение операции сверки с банком с последующим снятием аудита и выгрузкой его на сервер.
<b>Tests</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Connection - проверка интернет соединения;</li><li>● Transaction - выполнение тестовой транзакции;</li><li>● Card reader - тестовое чтение карты;</li><li>● Audit - тестовое считывание аудита из автомата;</li><li>● Free sale - тестовая бесплатная продажа для проверки полного цикла продажи;</li><li>● Upload logs - принудительная выгрузка системных логов с терминала.</li></ul>
<b>Settlement</b>	Выполнение сверки с банком.
<b>Settlement+update</b>	Выполнение сверки с банком с последующим обновлением ПО.
<b>Exit</b>	Выход.

# Подключение к банку

Для розничных клиентов предлагаем подключиться к Газпромбанку или ВТБ24 (процессинг Мультикарта).

Все параметры настроек будут загружены в терминал по GPRS автоматически после подписания договора с банком и передачи из банка в компанию «Терминальные Технологии» серийного номера терминала и номера TID.

Для подписания договора на эквайринг нужно обратиться в ближайшее отделение Газпромбанка или ВТБ24. После заключения договора в банк необходимо подать заявку на подключение, в которой должно быть указано:

- Терминал: T2100 Vendotek
- Серийный номер (12-значный, указан на наклейке на задней части терминала)
- Модель и фирма-производитель картридера (если он используется)

**Контакты ООО «Терминальные Технологии»:** [vendsupport@termt.com](mailto:vendsupport@termt.com)

# Уход за изделием

Рабочую поверхность изделия необходимо содержать в чистоте. Для очистки допускается использование мягкой ветоши и моющих средств, не содержащих абразивных частиц.

**ВАЖНО:** в процессе очистки избегайте использования растворителей, абразивных материалов и легковоспламеняющихся жидкостей.

Спасибо за выбор нашего терминала!



**vendotek**

cashless payments for vending

[www.vendotek.com](http://www.vendotek.com)